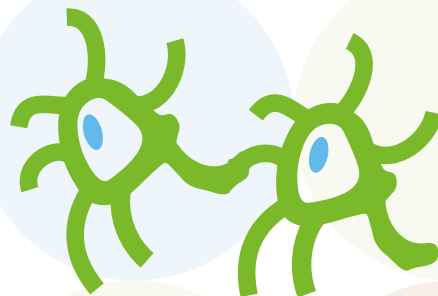


2025eko irailetik aurrera



Haurreskolak

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

www.haurreskolak.eus

2024 eta 2025 urtean jaiotako haurrentzat izen ematea

Doakoa

HAURRESKOLAK PARTZUERGOKO



Irailean hasteko

Apirilaren 22tik maiatzaren 9ra

Ikasturtean zehar

Hilaren 1etik 10era (Irailetik apirilera)

* Salbuespenak: abenduan, martxoan eta apirilean

Aurrez-aurre Haurreskolan

Online



AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Derrigorrezkoa

- Erregistro zibileko inskripzioaren fotokopia edo familia liburua (haurra eta aita/ama edo lege tutorearen datuak aurkeztu behar dira)
- Haurraren aita, ama edo lege tutorearen NANaren fotokopia (AIT atzerritarak izanez gero). NAN edo AIT agirik ez izanez gero, Pasaportea
- Urtebete baino gutxiagoko haurren kasuan jaiotzagatiko eta adingabearen zaintzagatiko prestazioaren gainera Gizarte Segurantzaren ebazpena edo enpresa ziurtagiri eguneratua*. (Prestazioa jasotzeko baldintzak betetzen ez diren kasuetan, lan bizi-tza eguneratua* aurkeztu beharko da)

Barematzeko (hautazkoa)

- Haurreskolarekiko erlazioa (anai-arrebaren bat bertan matrikulatuta izatea)
- Bizilekuaren edo lantokiaren gertutasuna
- Lan-egoera
- Familia-unitatearen 2023 urteko errenta
- Desgaitasuna
- Genero-indarkeriaren biktimia
- Familia ugariko kidea edo guraso bakarrekiko familia izatea
- Terrorismoaren biktimia
- Harrera familia

- Lehen aldiz sartzen den haur orok 10 lan eguneko egokitze-epea bete beharko du.
- Hasiera-datan ez da atzerapenik onartuko
- Haurreskolan hasteko haurrek 16 aste beteta izan behar dituzte
- Jaio ez direnak ezin dira inskribatu
- Ez dira plazak gordeko
- Haurreskolaz aldatzeko matrikula berria egin beharko da

Haurreskolak Partzuergoko onartze arautegian zehaztutako irizpideak eta epeak jarraituko dira

www.haurreskolak.eus

- Informazio orokorra
- Gurasoak atalean

* Eguneratuak kontsideratuko dira baldin eta dokumentuaren data eta aurkezte dataren artean 3 hilabete baino gehiago pasatu ez badira

Gelak

Haurren gehienezko kopurua

0 urteko gela:	8
1 urtekoen gela:	13
0 eta 1 urteko haurren taldekatzea:	10

* Hiru haur baino gutxiagorekin ez da haurreskola zabalduko

Ordutegia

Goizekoa

7:30tik 14:00ra

Sarrera-irteerak

7:30-9:30 eta 12:30-14:00

Egun osokoa

7:30etatik 16:00ak arte

Sarrera-irteerak

7:30-9:30 eta 15:00-16:00

* Ikasturteko egutegia haurreskola bakoitzean kontsultatu

Gratuito

CONSORCIO HAURRESKOLAK



Para empezar en septiembre

Del 22 de abril al 9 de mayo

A lo largo del curso

Del 1 al 10 de cada mes
(de septiembre a abril)

* Excepciones: diciembre, marzo y abril

Presencial en la haurreskola

Online



DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Obligatoria

- Fotocopia de la inscripción en el Registro Civil o libro de familia (se deben aportar los datos de la niña/niño y del padre/madre o tutor/a legal)
- Fotocopia del DNI de la madre, padre o tutor/a legal de la niña o niño (en el caso de extranjeros TIE). En caso de carecer de DNI o TIE, Pasaporte
- Resolución de la Seguridad Social o certificado de empresa actualizado* de la prestación por nacimiento y cuidado de menor en caso de hijos e hijas menores de un año. (En los casos en los que no se cumplan los requisitos de acceso a la prestación, se deberá aportar vida laboral actualizada*)

Para baremar (opcional)

- Existencia de hermanos o hermanas ya matriculadas/os en la haurreskola
- Proximidad del domicilio o lugar de trabajo
- Situación laboral
- Renta anual de la unidad familiar 2023
- Discapacidad
- Víctima de violencia de género
- Familia numerosa o familia monoparental
- Víctima de terrorismo
- Acogimiento familiar

- Toda niña o niño que ingrese como nuevo deberá realizar un período de adaptación durante 10 días laborables
- No se aceptarán retrasos en la fecha de inicio
- Para empezar en la haurreskola las y los niños deben tener 16 semanas cumplidas
- Las y los nonatas no podrán ser inscritos/as
- No se reservan plazas
- Se deberá realizar una nueva matrícula para cambiar de haurreskola

Se seguirán los criterios y plazos establecidos en la normativa de admisión del Consorcio Haurreskolak

www.haurreskolak.eus

- Información general
- Apartado familias

*Se considerarán actualizados siempre que entre la fecha de expedición del documento y la fecha de presentación del mismo no hayan transcurrido más de tres meses

Aulas

Ratio máxima de niñas y niños:

Aula de 0 años:	8
Aula de 1 años:	13
Agrupamiento de 0 y 1 años:	10

* No se abrirá la haurreskola con menos de tres niñas y niños

Horario

De mañana

De 7:30 a 14:00

Entradas y salidas

7:30-9:30 y 12:30-14:00

Jornada completa

De 7:30 a 16:00

Entradas y salidas

de 7:30-9:30 y 15:00-16:00

* Consultar el calendario del curso en cada haurreskola

Enrollment for children born in 2024 and 2025

Free of
charges

HAURRESKOLAK PARTZUERGOA



Starting in september

From April 22nd to May 9th

Throughout the school year

From the 1st to the 10th of each month
(from September to April)

* Exceptions: in December, March, and April

In person:
at the nursery school

Online



REQUIRED DOCUMENTATION

Mandatory documentation

- Photocopy of the Civil Registry inscription or family record book (data of the child and parents/ legal guardians must be presented)
- Photocopy of the National ID of the child's father, mother or legal guardian. For foreign nationals, TIE (residence permit). If neither DNI nor TIE is available, passport is required.
- For children under one year old, the Social Security resolution or an updated* employer certificate confirming the parental leave benefit is required. (If requirements for this benefit are not met, an updated* employment history record must be submitted)

For scoring (optional)

- Presence of already enrolled siblings at the nursery school.
- Proximity of home or workplace
- Employment status
- Annual family income (2023)
- Disabilities
- Victim of gender-based violence
- Large or single-parent families
- Victim of terrorism
- Foster care

- Every child newly admitted must undergo a 10 day adaptation period
- Late start dates will not be accepted
- Minimum age to start: 16 weeks
- Unborn children can not be enrolled
- Places can not be reserved
- Transfers between nurseries require new enrolment

The admission criteria and deadlines set by the Haurreskolak Consortium regulations will apply

www.haurreskolak.eus

- Informazio orokorra
- Gurasoak atalean

* Updated meaning issued within 3 months before the submission date

Classrooms

Maximum child-to-staff ratios:

0-year-old classroom:	8
1-year-old classroom:	13
Mixed 0-and 1-year-old classroom:	10

* Nursery schools will not open with less than 3 children

Schedule

Mornings

7.30 - 14:00

Entry-Exit

7:30 - 9:30 and 12:30 - 14:00

Full day

7.30 - 16:00

Entry-Exit

7:30 - 9:30 and 15:00 - 16:00

* Check each nursery school's calendar for specific details

Inscription pour les enfants nés en 2024 et 2025

Gratuit

HAURRESKOLAK PARTZUERGOA



Pour commencer en septembre

Du 22 avril au 9 mai

Au cours de l'année scolaire

Du 1er au 10 de chaque mois
(de septembre à avril)

* Exceptions : décembre, mars et avril

En personne à la haurreskola

En ligne



DOCUMENTS À FOURNIR

Obligatoires

- Photocopie de l'inscription au registre d'état civil ou du livret de famille (les données de l'enfant et du père/mère ou tuteur légal doivent être fournies)
- Photocopie de la carte d'identité de la mère, du père ou du tuteur légal de l'enfant (dans le cas des étrangers TIE). En cas d'absence de carte d'identité ou de TIE, passeport
- Décision de la Sécurité sociale ou certificat d'entreprise mis à jour* de l'allocation pour naissance et garde d'enfant dans le cas d'enfants de moins d'un an. (Dans les cas où les conditions d'accès à l'allocation ne sont pas remplies, il convient de fournir une vie professionnelle mise à jour*)

Autres documents dans le barème (facultatifs)

- Existence de frères ou sœurs déjà inscrits à haurreskola
- Proximité du domicile ou du lieu de travail
- Situation d'emploi
- Revenu annuel 2023 du ménage
- Handicap
- Victime de violence sexiste
- Famille nombreuse ou famille monoparentale
- Victime de terrorisme
- Placement familial

- Tout enfant qui entre comme nouveau doit suivre une période d'adaptation pendant 10 jours ouvrables
- Aucun retard ne sera accepté à la date de début
- Pour commencer à haurreskola les enfants doivent avoir 16 semaines revolues
- Les enfants à naître ne peuvent pas être inscrits
- Pas de places réservées
- Une nouvelle inscription doit être faite pour changer de haurreskola

Les critères et délais fixés dans le règlement d'admission du Consortium Haurreskolak seront respectés.

www.haurreskolak.eus

- Información general
- Apartado familias

*Ils sont considérés comme mis à jour, seulement si, entre la date de délivrance du document et la date de présentation de celui-ci, il ne s'est pas écoulé plus de trois mois.

Classes

Nombre d'enfants :

Salle de classe de 0 an :	8
Salle de classe de 1 an :	13
Groupeement de 0 et 1 an :	10

* La haurreskola ne sera pas ouverte avec moins de trois enfants

Horaire

Matinée

De 7:30 à 14:00

Entrée et sortie

De 7:30 à 9:30
et de 12:30 à 14:00

Temps plein

De 7:30 à 16:00

Entrée et sortie

De 7:30 à 9:30
et de 15:00 à 16:00

* Consultez le calendrier scolaire dans chaque haurreskola

تسجيل الأطفال المزدادين في سنتي 2024 و 2025

بالمجان

HAURRESKOLAK PARTZUERGGOA

بالحضور الى اتحاد رياض الاطفال أوربايسكولاك

من 1 إلى 10 من كل شهر (من شتبر إلى أبريل)

طيلة السنة الدراسية

من أجل الإبتداء في شهر شتبر

من 22 أبريل إلى 9 ماي

* الاستثناءات: شتبر ، مارس ، أبريل



عبر الإنترنت

الوثائق المطلوبة

وثائق من أجل التقييم (إختيارية)

وثائق إجبارية

- يجب على أي طفل أو طفلة يدخل كوافد جديد أن يخضع لفترة تكيف مدتها 10 أيام
- لن يتم قبول التأخير في تاريخ البدء
- للدخول الى أوربايسكولاك يجب أن يكون سن الأطفال أو الطفلات 16 أسبوعا
- لا يمكن تسجيل الاطفال حديثي الولادة
- ليس هناك حجز مسبق للأماكن
- يجب إجراء تسجيل جديد من لأجل تغيير الأوربايسكولاك

- وجود إخوة أو أخوات مسجلين بالفعل في أوربايسكولاك
- القرب من المنزل أو مكان العمل
- الحالة المهنية
- الدخل السنوي العائلي خلال سنة 2023
- الاعاقة
- ضحية للعنف القائم على النوع الاجتماعي
- عائلة متعددة الافراد أو عائلة ذات والد واحد
- ضحية من ضحايا الإرهاب
- الإعاقة العائلية

- نسخة من القيد في السجل المدني أو الدفتر العائلي (يجب تقديم معلومات عن الطفل /ة عن الأب/ الأم أو الوصي/ة القانونية)
- نسخة من بطاقة تعريف الأم أو الأب أو الوصي/ة القانونية على الطفل/ة (في حالة الأجنب بطاقة الإقامة). في حالة عدم وجود بطاقة تعريف أو بطاقة الإقامة ، جواز السفر
- قرار الضمان الاجتماعي أو شهادة محينة* من الشركة، خاصة بالاعانة المخصصة للمواليد الجدد و رعاية القاصرين في حالة الأبناء دون عمر السنة . (في حالات عدم استيفاء شروط الحصول على الاعانة، يجب تقديم شهادة محينة من الحياة المهنية*)

* تعتبر الشواهد محينة شرط ألا يكون قد مضى أكثر من ثلاثة أشهر بين تاريخ إصدارها و تاريخ تقديمها

الجدول الزمني

التوقيت المستمر

من 7:30 صباحا إلى 4:00 مساء
الدخول و الخروج من
7:30 إلى 9:30
ومن 15:00 إلى 16:00

الصباح

من 7:30 صباحا إلى 2:00 ظهرا
الدخول و الخروج من
7:30 إلى 9:30
و من 12:30 إلى 14:00

* قم بالاطلاع على الاستعمال الزمني لكل سنة دراسية في كل أوربايسكولاك

الفصول الدراسية

النسبة القصوى للفتيات والفتيان

8	فصل حضانة للأطفال أقل من سنة
13	فصل حضانة للأطفال بأعمار 1 سنة
10	تجميع الاطفال بأعمار 0 و 1 سنة

* لن يتم فتح أوربايسكولاك بدون أقل من ثلاثة أطفال أو طفلات